



ΕΚΠΟΡΕΙΣ

ΠΑΡΕ

ΒΙΑΣΟΥ





ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Ο ΑΡΧΟΝΤΑΣ
ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΥΜΕ
ΤΗ ΣΑΒΟΥΡΑ ΣΑΣ

ΠΕΤΑΜΕ
ΤΗ ΣΑΒΟΥΡΑ
ΣΑΣ



ΣΤΟΝ ΤΖΕΦ ΚΑΜΙΝΣΚΙ,
που άλλαξε τη ζωή μου με δυο καλά λόγια.
Πίτερ

Πρώτη έκδοση Οκτώβριος 2025

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ Peter H. Reynolds,
The Gift of Words, Scholastic Inc.

ΚΕΙΜΕΝΟ – ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ Peter H. Reynolds
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ Μάρω Ταυρή
ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Σοφία Ζώρα
ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ Γιώτα Αλεξάνδρου

ISBN 978-618-03-4473-8

ΒΟΗΘ. ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ 84473

Κ.Ε.Π. 6455 Κ.Π. 22647

© 2025, Peter H. Reynolds

© 2025, Εκδόσεις **ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ** (για την ελληνική γλώσσα)

Κατόπιν συμφωνίας με την Pippin Properties, Inc. μέσω του Rights People, London

Εκδόσεις **ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ**

Ιπποκράτους 118, 114 72 Αθήνα, τηλ.: 211 3003500, fax: 211 3003581

metaixmio.gr • metaixmio@metaixmio.gr

ΤΟ
ΠΙΤΕΡ Χ. ΡΕΪΝΟΛΝΤΣ
ΔΩΡΟ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ



Μετάφραση: Μάρω Ταυρή

ΜΕΤΑΙΧΜΙΘ

Ο Τζερόμ βγήκε μια βόλτα
στους χιονισμένους δρόμους,
μαζί με τον σκύλο του τον Έκο.



Ο Τζερόμ ήθελε να συλλέξει γέξεις.

Γιορτινές γέξεις.

Λέξεις ελπίδας.

Λέξεις χαράς.

Λέξεις για να δώσει σε όσους αγαπούσε·

στους συγγενείς και τους φίλους του.



Με το σημειωματάριό του στο χέρι, ο Τζερόμ άρχισε να ψάχνει βέξελς σε ολόκληρη την πόλη.



Του άρεσε πολύ να συλλέγει ρέξελς,
όμως πολλές από τις ρέξελς που διάβαζε γύρω του
δεν τον ενέπνεαν και τόσο.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ
ΤΟ ΠΑΡΚΑΡΙΣΜΑ

ΟΙ
ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ
ΤΙΜΩΡΟΥΝΤΑΙ

ΦΤΗΝΑ
ΟΣΟ
ΠΟΥΘΕΝΑ

ΠΟΛΥ
ΧΑΜΗΛΕΣ
ΤΙΜΕΣ

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ
ΤΑ ΣΚΥΛΙΑ



Τόσο πολλές λέξεις, ενωμένες μεταξύ τους, λαμπερές
και υπέροκες. Τόσο πολλές λέξεις με θετική δύναμη.

Αυτό ήταν το δώρο των λέξεων.

Ένα δώρο για όλους.

Ακολούθησε τον Τζερόμ στην προσπάθειά του να ανακαλύψει
το πραγματικό νόημα των γιορτών σ' αυτό το βιβλίο-ύμνο
στην αξία της σύνδεσης μεταξύ μας και στη δύναμη των λέξεων.

Ο αγαπημένος όλων Πίτερ Ρέινολντς μας χαρίζει μια γιορτινή
ιστορία που μας δείχνει πόσο σημαντικό είναι να μοιραζόμαστε
το μεγαλύτερο δώρο απ' όλα: το δώρο των λέξεων.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΠΙΣΗΣ



από 4 ετών

ISBN: 978-618-03-4473-8



9 786180 344738

ΒΟΗΘ. ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ 84473

metaixmio.gr